

Univerzita Karlova v Praze
Pedagogická fakulta

Zápis o části státní závěrečné zkoušky
Obhajoba diplomové práce

Akademický rok: 2014/2015

Student: Bc. Jana Ružbacká
Datum narození: 28.05.1986
Identifikační číslo studenta: 68332955

Typ studijního programu: navazující magisterské
Studijní program: Učitelství pro střední školy
Studijní obor: Učitelství všeobecně vzdělávacích předmětů pro základní školy a střední školy český jazyk — německý jazyk

Identifikační číslo studia: 387285
Datum zápisu do studia: 04.09.2012

Název práce: Čtení s porozuměním českých textů žáků cizinců v úrovni A1

Jazyk práce: čeština
Jazyk obhajoby: čeština
Obor práce:
Vedoucí: doc. PhDr. Eva Hájková, CSc.
Oponent(i): PhDr. Ladislav Janovec, Ph.D.

Datum obhajoby : 20.05.2015 **Místo obhajoby :** Praha
Termín: řádný
Průběh obhajoby:

Diplomantka prezentovala svoji práci. Motivací tématu byl zájem o výuku českého jazyka pro cizince. Teoretická část práce se zabývá migrací, migrační politikou, autorka vymezuje termín "žák-cizinec", dále se věnuje čtení s porozuměním.

Praktická část je prací výzkumnou, autorka realizovala kvalitativní výzkum na pražské základní škole, kde je 61 žáků cizinců, zaměřila se na 10 žáků na úrovni A1. Hlavní metodou bylo zúčastněné pozorování, analýza dokumantace, rozhovory s ředitelkou a učitelkami českého jazyka pro cizince a analýza výzkumného nástroje - upraveného textu. Dále prezentovala některé výsledky.

Připomínky vedoucí práce:

Které diagnostické nástroje jste užila při hodnocení úrovně respondentů cizinců v ovládnání češtiny?

Které možnosti úprav vzdělávacích textů pro žáky s nedostatečnou znalostí češtiny považujete za perspektivní?

Reakce diplomantky:

Autorka si je vědoma určité nezatíženosti výzkumného textu - dějepisný text byl doporučen učitelkami. Dále by bylo třeba využít pro další diagnostiku terminologicky zatíženějšího textu. Úroveň žáků zjistila podle hodnocení učitelek a dále mohla na základě pozorování a rozhovorů úroveň posoudit. Vysoce využitelné jsou adaptované prózy.

Připomínky oponenta:

Co vlastně autorka považuje za čtení s porozuměním? Jaké jeho aspekty zkoumá v jednotlivých krocích šetření?

Prosím, aby mi autorka vysvětlila, co měla na mysli, když opakovaně hovoří o správném použití rázu jako ve spojení z Prahy, v Praze, v sobotu apod.

Na s. 79 hovoří o tom, že Eudard má problém se čtením slov obsahujících dva konsonanty, z nichž jeden je r – jde o všechny případy slov s r? Je jen minimum slov, kde by byl pouze jeden konsonant r. Má pro své zjištění nějaké vysvětlení?

Jak chápe autorka termín dvojhláska? Pochybuji, že by se dalo rž za dvojhlásku považovat. (r. 78)

Nějak jsem z textu nepochopil, na základě čeho autorka pojmenovala respondenty českými jmény, mohla by mi to vysvětlit?

Reakce diplomantky:

Čtení s porozuměním chápe v souladu s Podrábskou a Hendrichem (schopnost vizuálně pojmout text a pochopit smysl - uchopit informace a interpretovat je).

Autorka termín rž použila neadekvátně, šlo o asimilaci znělosti.

Žák vyslovoval nedostatečně skupiny hlásek, navíc korejšťina považuje r a l za jeden foném.

Termín dojhláska pro rž převzala autorka z odborné literatury (doložila textem), nicméně nejde o dvojhlásku ve vlastním slova smyslu.

Žáky pojmenovala českými jmény pracovní pro identifikaci ve výzkumu.

Diskuse:

Dr. Palkosková se zeptala na zapojení sourozenců, mezi nimiž jsou velké rozdíly ve výkonnosti, do kolektivu dětí.

Reakce diplomantky: Dívka se příliš nezapojila, ale nemá ideální vztahy ani s bratrem.

Výsledek obhajoby:

výborně

Předseda komise:

PhDr. Ladislav Janovec, Ph.D.

.....

Členové komise:

doc. PhDr. Eva Hájková, CSc.

.....

PhDr. Olga Palkosková, Ph.D.

.....